Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison a	JNR
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	28.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:03
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POJN31		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	132

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215910	FASEL Amélie	
Official scorer Marqueur	206164	ZITTLAU Giacomo	
Referee 1 Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	207036	TURRIAN Jean-Philippe	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison a

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	STUDER Bastien					208090
14	A	TURBERG Julien					208089
84	G	DARGIER Mathis		X			208021
33	G	SIVASUBRAMANIAM As.		X	X	X	211204
77		FLEURY Théo					214035
15		SCHMASSMANN Ronan					209396
10		BAILLOD Tomas					207479
88		GYSELER Michaël					213395
13		SEURET Célien					203365
19		MOINE Jonathan					208328
7		WIRTH Julien					209269
9		GIRARDIN Jonas					208088
55		CHRISTE Théo					210069
95		GAGNEBIN Nathan					211205
99		BORNE Clarence					212383

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BEYELER Johnny			211207

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:34	94	14	1				
08:26	19	13	2				
09:25	55	9	3				
33:32	19	94	4				
33:51	9	7	5				
36:04	88	19	6				
40:38	77	14	7				
49:26	77	10	8				
58:51	14	77	9				
59:09	94		10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:03	13	2	15:03	S1
18:57	7	2	20:57	B1
25:17	13	2	27:17	H
28:01	94	2	28:24	B1
30:07	19	2	32:07	K1
50:07	9	2	51:07	A
52:57	7	2	54:04	B1
TOTAL			14 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	GONCALVES Daniel					210352
33	A	BERNASCONI Daniel					207459
31	G	GAMBA Leonardo		X	X	X	212312
1	G	BIANCHI Christian					213202
8		BARDOCCI Riccardo					209440
88		FERRETTI Alessandro					212316
90		CORNARO Edoardo					212313
18		BERNASCONI Johnny					214140
94		ROSSETTI Noe					214231
99		POZZI Giorgio					207203
11		PFIRTER Axel					209296
22		LUCCHINI Alessio					212439
15		XAIS Marco					212498

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	GIOVETTO Andrea			10068

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:06	8	33	1				
00:18	33		2				
28:24	8	18	3				
51:07	33	8	4				
54:04	90	11	5				
57:33	33		6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:54	94	2	07:34	H
14:08	8	2	16:08	A
32:38	8	2	33:32	I
36:31	8	2	18:31	B1
48:39	17	2	49:26	J1
57:04	8	2	58:51	J1
57:04	8	2	59:09	V1
TOTAL			14 min	